



## ASOCIACIÓN DE UNIVERSIDADES PARA LA INVESTIGACIÓN EN ASTRONOMÍA, INC.

### EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD

1. Todos los visitantes ingresan, permanecen o viajan hacia y desde un sitio AURA bajo su propio riesgo. Salvo en casos de negligencia grave o mala conducta, AURA y su personal no asumirán ninguna responsabilidad en caso de daños personales o pérdida o daño a la propiedad del visitante, incluyendo daños y perjuicios emergentes o punitivos, pérdida de ganancias y oportunidades de negocio o pérdidas indirectas de cualquier tipo.
2. Acepto que AURA no será responsable de cualquier efecto adverso ocasionado a mi persona, que pudiera resultar de mi visita a un Observatorio de AURA. Asimismo, libero a todas las Partes Eximidas de cualquier Demanda por concepto de cualquier tratamiento médico o de primeros auxilios, incluyendo, pero sin limitarse a, la oxigenoterapia o el servicio prestado en relación con mi participación en la actividad. AURA no acepta ninguna responsabilidad por los visitantes de cualquiera de las instalaciones de la cumbre con respecto a los posibles efectos adversos de la altitud o por cualquier efecto adverso de la administración de oxígeno o de los cuidados prestados, en caso de ser necesarios.
3. Todos los visitantes acceden a eximir a AURA y a su personal e indemnizarlos frente a toda responsabilidad, pérdida, reclamo por lesiones o daños, y gastos, incluyendo costos judiciales y honorarios legales razonables, que resulten de o sean causados por la visita o frente a toda violación o incumplimiento de las normativas aplicables al sitio por parte del visitante.
4. Todo el material, equipo y otros bienes pertenecientes a los visitantes se encuentran bajo su propia responsabilidad. AURA no asume ninguna responsabilidad a este respecto. En especial, AURA no es responsable de proporcionar seguridad y protección para evitar la pérdida o el robo de las pertenencias personales del material, equipo o propiedad de los visitantes.
5. Los visitantes deberán asegurarse de tener una cobertura de seguro adecuada en el lugar, en particular, un seguro de salud que cubra su visita y el viaje de ida y vuelta a un sitio de AURA.
6. AURA no tolerará el acoso sexual perpetrado por cualquier visitante en sus centros e instalaciones y prohíbe toda forma de acoso ilegal a cualquier individuo debido a su raza, religión, color, género, edad, nacionalidad, discapacidad, estado marital, condición de veterano, orientación sexual, identidad o expresión de género, o cualquier otra clase protegida. AURA también prohíbe estrictamente el *bullying* o intimidación. El *bullying* se define generalmente como una conducta inoportuna o irracional que degrada, intimida, humilla o sabotea el trabajo de las personas, ya sea como individuos o como grupo.

Comprendo los riesgos potenciales y los posibles efectos dañinos de la altura. Declaro que, a mi entender, no sufro ninguna enfermedad que pudiese poner en peligro mi estadía, bajo las condiciones específicas del Observatorio (altura y condiciones atmosféricas).

En caso de accidente o enfermedad repentina, y en la eventualidad de no encontrarme en condiciones para tomar decisiones por mí mismo, autorizo al Director del Observatorio o a la persona a quién él delegue su autoridad, a realizar, en la medida de lo posible, todas las labores de emergencia pertinentes, luego de haber recibido la debida asesoría por parte de los servicios médicos adecuados.

Me comprometo a seguir las instrucciones de cualquier anfitrión, personal del sitio, y a comportarme de manera segura, a cumplir con los requisitos de seguridad en todo momento durante la visita o actividad, y a avisar inmediatamente a mi anfitrión o al personal del sitio de cualquier efecto adverso experimentado en la altura.



## **ASOCIACIÓN DE UNIVERSIDADES PARA LA INVESTIGACIÓN EN ASTRONOMÍA, INC.**

He sido informado que los visitantes de los telescopios pueden sufrir dolores de cabeza, cansancio, irritabilidad, insomnio, reducción de la capacidad intelectual, disminución de la tolerancia al ejercicio y posibles vómitos. También es posible desarrollar uno de los males de montaña más graves: edema pulmonar o cerebral, que pueden ser mortales. La altitud también puede agravar enfermedades preexistentes, sobre todo las cardíacas y respiratorias.

También se me ha recomendado que, si padezco una enfermedad preexistente que pueda verse afectada por la altura, lo ponga en conocimiento de mi anfitrión(a) para que pueda asistirme mejor en caso de emergencia médica.

Al aceptar esta Exención de Responsabilidad, acepto que soy consciente de los riesgos asociados al viaje hacia y desde las instalaciones de AURA/NOIRLab, así como en la participación de cualquier actividad que se realice en ellas, que pueden incluir, entre otras, daños a la propiedad, lesiones físicas o psicológicas, dolor, sufrimiento, enfermedad, desfiguración, incapacidad temporal o permanente (incluyendo parálisis), pérdidas económicas o emocionales y muerte. Entiendo que estas lesiones o resultados pueden surgir de mi propia negligencia o de la de otros, de las condiciones relacionadas con el viaje o de las condiciones del lugar(es) de la actividad. No obstante, asumo todos los riesgos relacionados, tanto conocidos como desconocidos para mí, que surjan o estén relacionados con mi participación en la actividad, incluyendo el viaje hacia, desde y durante la visita o actividad.

Por la presente, en mi nombre, en el de mis herederos, albaceas, administradores, cesionarios o representantes personales, renuncio, libero, indemnizo y acepto no demandar a AURA y a sus funcionarios, directores, gerentes, miembros, empleados, agentes, abogados, personal, voluntarios, contratistas, herederos, representantes, predecesores, sucesores y cesionarios, y a todas las demás personas que actúen por, a través de o en conjunto con cualquiera de ellos (en conjunto, "Partes Eximidas"), frente a cualquier derecho, reclamo, daño, responsabilidad, pérdida, demanda, juicio, adjudicación, costo y gasto, incluyendo honorarios de abogados (en conjunto, "Demanda"), de cualquier tipo, que surjan de mi visita o participación en la actividad, incluyendo el viaje hacia y desde la actividad. Además, libero a todas las Partes Eximidas de toda Demanda por cualquier tratamiento médico o de primeros auxilios, incluyendo, pero sin limitarse a, la oxigenoterapia o el servicio prestado en relación con mi participación en la actividad.

En el caso de que alguna de las disposiciones contenidas en este acuerdo se considere inválida, ilegal o no ejecutable por cualquier otro motivo, el resto de este acuerdo permanecerá en pleno vigor y efecto. El presente acuerdo se regirá e interpretará de acuerdo con las leyes del Estado, Provincia o País en el que se realice la visita.

AURA/NOIRLab de NSF no acepta ninguna responsabilidad por los visitantes de cualquiera de las instalaciones de la cumbre con respecto a los posibles efectos adversos de la altura o por cualquier efecto adverso de la administración de oxígeno o de los cuidados prestados, en caso de ser necesarios.